

# UIT-T

SECTOR DE NORMALIZACIÓN  
DE LAS TELECOMUNICACIONES  
DE LA UIT

# G.813

**Corrigendum 1**  
(06/2005)

SERIE G: SISTEMAS Y MEDIOS DE TRANSMISIÓN,  
SISTEMAS Y REDES DIGITALES

Redes digitales – Objetivos de diseño para las redes  
digitales

---

Características de temporización de relojes  
subordinados de equipos de la jerarquía digital  
síncrona

**Corrigendum 1**

Recomendación UIT-T G.813 (2003) – Corrigendum 1

RECOMENDACIONES UIT-T DE LA SERIE G  
SISTEMAS Y MEDIOS DE TRANSMISIÓN, SISTEMAS Y REDES DIGITALES

CONEXIONES Y CIRCUITOS TELEFÓNICOS INTERNACIONALES	G.100–G.199
CARACTERÍSTICAS GENERALES COMUNES A TODOS LOS SISTEMAS ANALÓGICOS DE PORTADORAS	G.200–G.299
CARACTERÍSTICAS INDIVIDUALES DE LOS SISTEMAS TELEFÓNICOS INTERNACIONALES DE PORTADORAS EN LÍNEAS METÁLICAS	G.300–G.399
CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LOS SISTEMAS TELEFÓNICOS INTERNACIONALES EN RADIOENLACES O POR SATELITE E INTERCONEXIÓN CON LOS SISTEMAS EN LÍNEAS METÁLICAS	G.400–G.449
COORDINACIÓN DE LA RADIOTELEFONÍA Y LA TELEFONÍA EN LÍNEA	G.450–G.499
CARACTERÍSTICAS DE LOS MEDIOS DE TRANSMISIÓN	G.600–G.699
EQUIPOS TERMINALES DIGITALES	G.700–G.799
REDES DIGITALES	G.800–G.899
Generalidades	G.800–G.809
<b>Objetivos de diseño para las redes digitales</b>	<b>G.810–G.819</b>
Objetivos de calidad y disponibilidad	G.820–G.829
Funciones y capacidades de la red	G.830–G.839
Características de las redes con jerarquía digital síncrona	G.840–G.849
Gestión de red de transporte	G.850–G.859
Integración de los sistemas de satélite y radioeléctricos con jerarquía digital síncrona	G.860–G.869
Redes ópticas de transporte	G.870–G.879
SECCIONES DIGITALES Y SISTEMAS DIGITALES DE LÍNEA	G.900–G.999
CALIDAD DE SERVICIO Y DE TRANSMISIÓN – ASPECTOS GENÉRICOS Y ASPECTOS RELACIONADOS AL USUARIO	G.1000–G.1999
CARACTERÍSTICAS DE LOS MEDIOS DE TRANSMISIÓN	G.6000–G.6999
DATOS SOBRE CAPA DE TRANSPORTE – ASPECTOS GENÉRICOS	G.7000–G.7999
ASPECTOS RELATIVOS AL PROTOCOLO ETHERNET SOBRE LA CAPA DE TRANSPORTE	G.8000–G.8999
REDES DE ACCESO	G.9000–G.9999

*Para más información, véase la Lista de Recomendaciones del UIT-T.*

# **Recomendación UIT-T G.813**

## **Características de temporización de relojes subordinados de equipos de la jerarquía digital síncrona**

### **Corrigendum 1**

#### **Resumen**

En el presente corrigendum se especifica en la cláusula 7 la generación de ruido en las interfaces a 2048 kbit/s y 1544 kbit/s que se enumeran como interfaces G.813 en la cláusula 11. Por otra parte, se mejora el texto de la cláusula 7.1 para la opción 1 de la fluctuación lenta de fase en modo enganchado.

#### **Orígenes**

El corrigendum 1 a la Recomendación UIT-T G.813 (2003) fue aprobado el 29 de junio de 2005 por la Comisión de Estudio 15 (2005-2008) del UIT-T por el procedimiento de la Recomendación UIT-T A.8.

## PREFACIO

La UIT (Unión Internacional de Telecomunicaciones) es el organismo especializado de las Naciones Unidas en el campo de las telecomunicaciones. El UIT-T (Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT) es un órgano permanente de la UIT. Este órgano estudia los aspectos técnicos, de explotación y tarifarios y publica Recomendaciones sobre los mismos, con miras a la normalización de las telecomunicaciones en el plano mundial.

La Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones (AMNT), que se celebra cada cuatro años, establece los temas que han de estudiar las Comisiones de Estudio del UIT-T, que a su vez producen Recomendaciones sobre dichos temas.

La aprobación de Recomendaciones por los Miembros del UIT-T es el objeto del procedimiento establecido en la Resolución 1 de la AMNT.

En ciertos sectores de la tecnología de la información que corresponden a la esfera de competencia del UIT-T, se preparan las normas necesarias en colaboración con la ISO y la CEI.

## NOTA

En esta Recomendación, la expresión "Administración" se utiliza para designar, en forma abreviada, tanto una administración de telecomunicaciones como una empresa de explotación reconocida de telecomunicaciones.

La observancia de esta Recomendación es voluntaria. Ahora bien, la Recomendación puede contener ciertas disposiciones obligatorias (para asegurar, por ejemplo, la aplicabilidad o la interoperabilidad), por lo que la observancia se consigue con el cumplimiento exacto y puntual de todas las disposiciones obligatorias. La obligatoriedad de un elemento preceptivo o requisito se expresa mediante las frases "tener que, haber de, hay que + infinitivo" o el verbo principal en tiempo futuro simple de mandato, en modo afirmativo o negativo. El hecho de que se utilice esta formulación no entraña que la observancia se imponga a ninguna de las partes.

## PROPIEDAD INTELECTUAL

La UIT señala a la atención la posibilidad de que la utilización o aplicación de la presente Recomendación suponga el empleo de un derecho de propiedad intelectual reivindicado. La UIT no adopta ninguna posición en cuanto a la demostración, validez o aplicabilidad de los derechos de propiedad intelectual reivindicados, ya sea por los miembros de la UIT o por terceros ajenos al proceso de elaboración de Recomendaciones.

En la fecha de aprobación de la presente Recomendación, la UIT no ha recibido notificación de propiedad intelectual, protegida por patente, que puede ser necesaria para aplicar esta Recomendación. Sin embargo, debe señalarse a los usuarios que puede que esta información no se encuentre totalmente actualizada al respecto, por lo que se les insta encarecidamente a consultar la base de datos sobre patentes de la TSB.

© UIT 2005

Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse por ningún procedimiento sin previa autorización escrita por parte de la UIT.

## ÍNDICE

	<b>Página</b>
1) Cláusula 7.1: Fluctuación lenta de fase en modo enganchado .....	1
2) Cláusula 7.3: Fluctuación de fase .....	1



## Recomendación UIT-T G.813

### Características de temporización de relojes subordinados de equipos de la jerarquía digital síncrona

#### Corrigendum 1

#### 1) **Claúsula 7.1: Fluctuación lenta de fase en modo enganchado**

*Sustitúyase el texto actual:*

##### a) *Opción 1*

Cuando el SEC está en el modo de funcionamiento enganchado, el MTIE medido utilizando la configuración de reloj sincronizada definida en la figura 1a/G.810 debe tener los límites indicados en el cuadro 1, si la temperatura es constante (dentro de  $\pm 1^\circ\text{K}$ ).

*Por lo siguiente:*

##### a) *Opción 1*

Cuando el SEC está en el modo de funcionamiento enganchado, sincronizado a una referencia libre de fluctuación lenta de fase, el MTIE medido utilizando la configuración de reloj sincronizada definida en la figura 1a/G.810 debe tener los límites indicados en el cuadro 1, si la temperatura es constante (dentro de  $\pm 1^\circ\text{K}$ ).

#### 2) **Claúsula 7.3: Fluctuación de fase**

##### a) *Sustitúyase el texto actual de la opción 1:*

##### **Fluctuación de fase a la salida en una interfaz a 2048 kHz**

Cuando no hay fluctuación de fase a la entrada, la fluctuación de fase intrínseca en una interfaz de salida a 2048 kHz medida en un intervalo de 60 segundos no debe exceder de 0,05 UI cresta-cresta cuando se mide a través de un filtro paso banda de un solo polo con frecuencias de esquina en 20 Hz y 100 kHz.

*Por lo siguiente:*

##### **Fluctuación de fase a la salida en una interfaz a 2048 kHz y a 2048 kbit/s**

Cuando no hay fluctuación de fase a la entrada, la fluctuación de fase intrínseca en una interfaz de salida a 2048 kHz y 2048 kbit/s medida en un intervalo de 60 segundos no debe exceder de 0,05 UI cresta-cresta cuando se mide a través de un filtro paso banda de un solo polo con frecuencias de esquina en 20 Hz y 100 kHz.

##### b) *Sustitúyase el texto siguiente de la opción 2:*

##### b) *Opción 2*

Cuando no hay fluctuación de fase a la entrada en la interfaz de sincronización, la fluctuación de fase intrínseca en la interfaz de salida STM-N óptica será como se indica en el cuadro 7.

*Por lo siguiente:*

##### b) *Opción 2*

##### **Fluctuación de fase a la salida en una interfaz a 1544 kbit/s**

Cuando no hay fluctuación de fase a la entrada, la fluctuación de fase intrínseca en una interfaz de salida a 1544 kbit/s no debe exceder de 0,05 UI cresta-cresta cuando se mide a

través de un filtro paso banda de un solo polo con frecuencias de esquina en 10 Hz y 40 Hz. El intervalo de medición queda en estudio.

#### **Fluctuación de fase a la salida en una interfaz STM-N**

Cuando no hay fluctuación de fase a la entrada en la interfaz de sincronización, la fluctuación de fase intrínseca en la interfaz de salida STM-N óptica será como se indica en el cuadro 7.





## SERIES DE RECOMENDACIONES DEL UIT-T

Serie A	Organización del trabajo del UIT-T
Serie D	Principios generales de tarificación
Serie E	Explotación general de la red, servicio telefónico, explotación del servicio y factores humanos
Serie F	Servicios de telecomunicación no telefónicos
<b>Serie G</b>	<b>Sistemas y medios de transmisión, sistemas y redes digitales</b>
Serie H	Sistemas audiovisuales y multimedios
Serie I	Red digital de servicios integrados
Serie J	Redes de cable y transmisión de programas radiofónicos y televisivos, y de otras señales multimedios
Serie K	Protección contra las interferencias
Serie L	Construcción, instalación y protección de los cables y otros elementos de planta exterior
Serie M	Gestión de las telecomunicaciones, incluida la RGT y el mantenimiento de redes
Serie N	Mantenimiento: circuitos internacionales para transmisiones radiofónicas y de televisión
Serie O	Especificaciones de los aparatos de medida
Serie P	Calidad de transmisión telefónica, instalaciones telefónicas y redes locales
Serie Q	Conmutación y señalización
Serie R	Transmisión telegráfica
Serie S	Equipos terminales para servicios de telegrafía
Serie T	Terminales para servicios de telemática
Serie U	Conmutación telegráfica
Serie V	Comunicación de datos por la red telefónica
Serie X	Redes de datos, comunicaciones de sistemas abiertos y seguridad
Serie Y	Infraestructura mundial de la información, aspectos del protocolo Internet y Redes de la próxima generación
Serie Z	Lenguajes y aspectos generales de soporte lógico para sistemas de telecomunicación